



2024 衷心感謝您 + 拯救危難中的孩子

Thank you for saving children in distress

2024 年，全球兒童面臨前所未有的挑戰：武裝衝突、氣候變化、公共衛生危機、貧窮加劇等情況相繼出現，而且環環相扣，不斷惡化，孩子的權益亦慘遭剝奪。對於受到武裝衝突威脅的孩子而言，2024 更是有史以來情況最嚴峻的其中一年：目前全球每六名兒童之中，就有多於一人活在衝突地區；近 5,000 萬名兒童因衝突和天災而流離失所。尤幸有像您這樣的善長，過去一年堅定支持 UNICEF，我們才能給予數以千萬計的弱勢兒童一絲希望。

For children worldwide, 2024 has been a year of unprecedented challenges. Their rights have been ruthlessly violated due to interconnected crises such as conflict, climate change, public health emergency and deepening poverty. In particular, 2024 was one of the worst years on record for children in conflict – more than one in six children globally now live in conflict zones; nearly 50 million children were displaced by conflict and disasters. Thankfully, devoted donors like yourself lent unwavering support to UNICEF in the past year, making it possible for us to give millions of vulnerable children a dawn of hope.

謹此代表這些孩子感謝您慷慨解囊，
而您的愛心捐款已改寫他們的命運。

On behalf of these children, we thank you for your generosity.
Your gift has already made a difference.



© UNICEF/UNI681226/Ölçer

UNICEF 2024 人道救援成果一覽

Humanitarian achievements at a glance

數據截至 2024 年 6 月 Figures as of June 2024



© UNICEF/UN0323756/Pouget



© UNICEF/UNI694965/Willocq



© UNICEF/UN0753106/Saru

促進營養 Nutrition Support

為超過 1,200 萬名五歲以下兒童進行消瘦症篩查，並為確診的兒童提供治療。
Over 12.2 million children aged 6-59 months were screened for wasting; treatment were administered to diagnosed children.

心理支援 Health Services

為接近 1,300 萬名兒童及其照顧者提供紮根社區的心理健康和社會心理支援。
UNICEF provided community-based mental health and psychosocial support to about 12.6 million children and caregivers.

兒童保護 Child Protection

約 1,260 萬名兒童、青少年和照顧者獲得了以社區為基礎的心理健康和社會心理支持。
Approximately 12.6 million children, adolescents, and caregivers accessed community-based mental health and psychosocial support.



© UNICEF/UNI490295/Panjwani



© UNICEF/UNI694955/Willocq



© UNICEF/UNI698568/Nakibuuka

WASH (淨水、環境與個人衛生設施) WASH (Water, Sanitation, and Hygiene)

向超過 1,700 萬人供應安全食水，確保水量充沛。
17.4 million people gained access to sufficient and safe drinking water.

防治性別暴力 Gender-Based Violence Prevention

採取措施預防和應對性別暴力，並緩解風險，超過 600 萬人受惠。6.3 million individuals accessed interventions for risk mitigation, prevention, and response to gender-based violence.

推動教育 Education Access

讓接近 1,000 萬名兒童把握正規及非正規的教育機會。
Nearly 9.7 million children received access to formal or non-formal education.

UNICEF 足跡遍佈全球超過 190 個國家，服務最需要救助的兒童。我們應對緊急狀況，確保兒童安全；我們提供疫苗接種和產前護理，守護母嬰健康；我們確保每個孩子都有接受教育的機會。讓我們細味來自世界各地的小故事，看看 UNICEF 對孩子的人生有何正面影響。

UNICEF works in over 190 countries to reach children in the greatest need. We respond to emergencies and keep children safe. We protect newborns and mothers by providing vaccinations and antenatal care. We ensure that every child have equal access to education. Let's look at these stories from around the world and how UNICEF made positive impacts on their lives.



孟加拉：拯救受災兒童

Bangladesh: protecting stranded children

有一晚，九歲的 Ruksana 在睡夢中發現自己快被淹沒在冰冷刺骨的泥水之中。雖然她懂得游泳，但經歷如此可怕的遭遇，也只能放聲大叫。孟加拉東北部水災導致近 200 萬人孤立無援，斷水斷糧。UNICEF 向災民派發衛生用品套裝和淨水丸，守護至少 23 萬災民，免受水傳播疾病感染。

Ruksana, 9, is a swimmer. But that didn't make it any less scary when she found herself in cold, muddy water during the middle of her sleep. Her first instinct was to scream. Flash floods left nearly 2 million people in north-eastern Bangladesh stranded, with little food and drinking water. UNICEF delivered hygiene kits and water purification tablets to these victims, saving at least 230,000 people from waterborne diseases.



© UNICEF/Bangladesh/2024/Mukut



埃塞俄比亞：守護母嬰健康

Ethiopia: maternal and newborn health

Tayech Kasa 是三孩之母，現正懷第四胎，她感謝 UNICEF 免費為新生嬰兒接種疫苗，並為孕婦提供免費產前檢查及分娩服務。2024 年，UNICEF 資助超過三萬名埃塞俄比亞兒童接種麻疹補充疫苗，近一萬名嬰兒獲接種五價疫苗，更向超過六千名準媽媽提供產前檢查，超過三萬名寶貴在 UNICEF 資助的醫療機構中出生。

Tayech Kasa, a mother of three who is pregnant with her fourth child, is thankful that UNICEF provides free vaccinations for newborns and routine services for mothers. With UNICEF's support, over 30,000 children in Ethiopia received measles supplementation vaccinations in 2024, and nearly 10,000 infants were given pentavalent vaccines. More than 6,000 expectant mothers accessed antenatal care services, while over 30,000 live births were delivered in UNICEF-supported facilities.



© UNICEF/UNI629994/Dejongh



© UNICEF/UNI733478/Kryvopyslyn



烏克蘭：為戰爭中的孩子提供教育

Ukraine: education for children in war zones

Milana 今年五歲，家住離戰線不足三十公里的城鎮。在導彈轟襲期間，她的幼稚園只能線上授課。UNICEF 透過創新的「2 by 2」計劃，幫助超過 15,000 名幼兒恢復面授課堂，Milana 亦終於可與同學們一起在課室中畫畫了。2024 年，超過 48 萬名烏克蘭兒童接受 UNICEF 資助的教育服務；七百所學校獲 UNICEF 贊助嚴冬物資，近 42 萬名兒童受惠。

Milana, 5, lives less than 30 km from the front line and her kindergarten only operates online amid shelling. Through the innovative "2 by 2" programme, UNICEF helps over 15,000 preschool children return to in-person learning so that Milana can draw pictures with her classmates in the same room. In 2024, UNICEF supported educational services for more than 480,000 children in Ukraine; nearly 420,000 children benefit from UNICEF-subsidised winter preparations in 700 schools.

展望未來：充滿嚴峻挑戰的一年

Looking ahead: A year of grave challenges

2025 年，在全球 146 個國家和地區，預計超過兩億兒童需要人道救援。有像您這樣的熱心善長伸出援手，UNICEF 將堅持為每個有需要的孩子提供必需服務和物資，確保他們的權益不受剝奪。我們的目標是在 2025 年籌集 99 億美元善款，支持人道救援行動，將幫助逾一億兒童度過危機。

In 2025, an estimated 213 million children in 146 countries and territories will need humanitarian assistance. With support from devoted donors like yourself, UNICEF strives to reach each of these children with essential services and supplies, ensuring their rights are upheld. UNICEF is appealing for US\$9.9 billion in 2025 to support humanitarian action, helping 109 million children in crises.



© UNICEF/UNI701419/Aldhaher